



www.instytutpolski.pl/bratislava



V čase epidémie odporúčame ***Pol'sko (nielen) online***

Umelecké múzeá a galérie

O poľskom umení akože naživo.

Virtuálne prehliadky pre veľkých aj malých

V tretej časti nášho cyklu na koronarežim ***V čase epidémie odporúčame Pol'sko*** vás opäť pozývame na výstavy „skoro akoby ste tam boli“, čiže online prehliadky, ktoré určite zaujmú všetky vekové kategórie. Tentokrát sme pre vás vybrali sedemnásť výstav v troch inštitúciách. Ak máte doma okuliare VR, môžete ich použiť pri obhliadke niektorých z nich.

Galéria súčasného umenia **BWA Bydgoszcz** sprístupnila prehliadky dvoch výstav: **Marek Noniewicz. Svet mimo času**, ktorá je fotografickou cestou na miesta, kde po prvýkrát autor realizoval svoj vzdelávaco-fotografický projekt. **Klik**

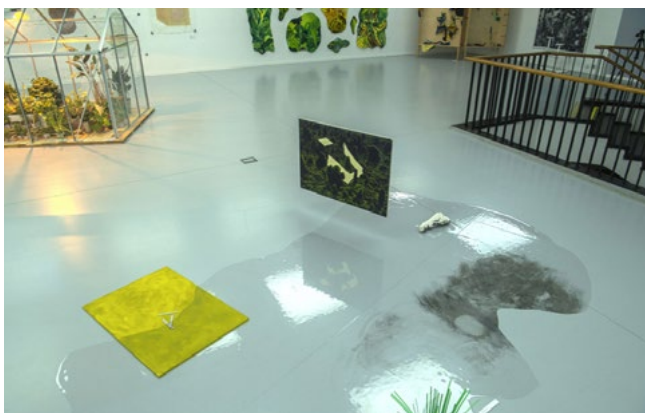


**www.polinist.sk <https://twitter.com/PLInstitutBrat>
<https://www.facebook.com/PolskyInstitutBratislava/>**



Druhou výstavou je **Herbarium novum. Efflorescentiae** – zaujímavá skupinová expozícia o fascinácii umelcov svetom rastlín.

Klik



Čenstochovské múzeum má naozaj bohatú ponuku stálych a dočasných expozícií. Na ich stránke môžete virtuálne navštíviť až štrnásť vystav. Môžete si ich vychutnať aj vo VR okuliároch, čítať popisky na stenách, sťahovať PDF súbory a otáčať sochy. Všetky dočasné výstavy 360VR **Ecce Homo**, **Terra Recognita**, **Raków**. **Z dejín čenstochovskej časti**, **Darek Pala**. **Štruktúra stopy**, **skúsenosť miesta**, **Stefan Chabrowski – maľba**, **Jacek Łydźba – maľba**, **Ku hviezdám**, nájdete na tomto linku: [klik](#) a všetky stále expozície 360 VR **Dom poézie – Múzeum Haliny Poświatowskej**, **Staré a nové fotografie mesta na radničnej veži**, **Archeologický rezervoár**, **Dejiny mesta Čenstochová. 1. etapa: Od pradedov do konca 18. storočia**, **Poľské umenie 19. a 20. storočia**, **Židia z Čenstochovej – The Jews of Czystochowa**, **Dejiny mesta Čenstochová. 2. etapa: Roky straty a znovuzískania nezávislosti 1794 – 1921** nájdete na tomto linku: [klik](#)



Galéria Zdzisława Beksinského v Nowohutskom centre kultúry v Krakove ponúka bohatú zbierku diel jedného z najdôležitejších poľských maliarov 20. storočia. Nájdete tam maľby, kresby a fotografie – okolo 250 diel zo súkromnej zbierky Anny a Piotra Dmochowských, ktorí boli priateľmi zosnulého umelca.

Pozor – výstava nie je vhodná pre deti. [Klik](#)



Cestovanie a turistické zaujímavosti

Továrenské sídlo v Żyrardówe z 19. storočia

Żyrardów, európske hlavné mesto ľanu, sa nachádza 45 km od Varšavy. Bol svedkom mnohých dôležitých udalostí v moderných dejinách Poľska, napríklad priemyselnej revolúcie alebo prvého robotníckeho štrajku. Vďaka virtuálnej prechádzke po żyrardowskom námestí pocítite atmosféru tohto robotníckeho mestečka. [*Klik, klik*](#)



ZOO Opole

Pre deti, ale aj pre veľkých milovníkov zvierat máme pozvánku na virtuálnu prechádzku zoologickou záhradou v Opoli. Môžete si tak pozrieť kŕmenie tuleňov, ale aj to, čo robia gorily, žirafy či tapíry. [Klik, klik](#)



Objekty UNESCO na poľsko-slovenskom pohraničí

Bez auta a v pohodlí vlastného domova si môžete pozrieť až 15 turistických zaujímavostí, ktoré sú zapísané na Zozname svetového kultúrneho dedičstva UNESCO a nachádzajú sa na poľsko-slovenskom pohraničí. Veľkú pozornosť si akiste zaslúžia klenoty drevenej architektúry v podkarpatskom vojvodstve: cerkvi a kostoly v mestečkách Raduż, Chotyńiec, Smolnik, Turzańsk, Blizne a Haczów. [Klik](#)



Veda, technika, kreativita

Solaris

Národné centrum synchrotronového žiarenia Solaris v Krakove vás zoberie na skvelú virtuálnu cestu po svete pokusov, svetla a žiarenia. **Klik, Klik**



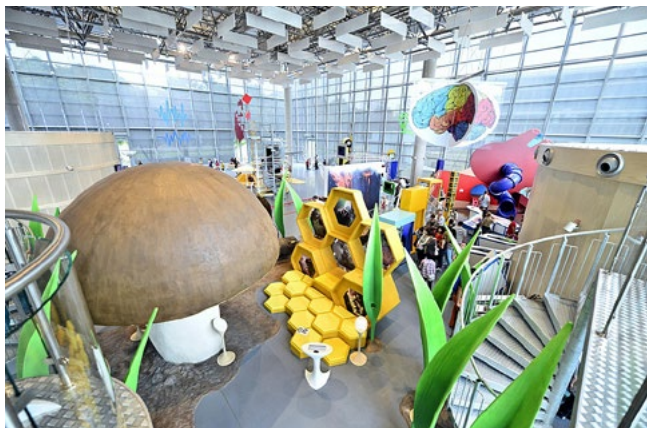
Hydropolis vo Vroclave

Hydropolis je jedna z najmodernejších interaktívnych expozícií v Poľsku. Je venovaná vode – jej životodárnym vlastnostiam a úlohe, akú zohráva pri fungovaní našej planéty a celého vesmíru. Ak sa chcete dostať do budovy Hydropolisu, musíte prejsť cez vodnú tlačiareň, ktorá je vôbec najdlhšia v Európe. Hneď nato vás privíta moderný humanoidný robot Peppe. Expozícia je rozdelená do deviatich tematických zón, v ktorých nájdete 64 interaktívnych nástrojov. V každej miestnosti sa dozviete nové zaujímavosti o vode, vďaka čomu má výstava aj vzdelávací charakter. Ako to tam vyzerá, zistíte na **klik**.



Vedecké centrum „Experiment“

Ako mnoho ďalších inštitúcií aj gdynské Vedecké centrum „Experiment“ pripravilo online ponuku. Spolu s mladými vedcami si v domácych podmienkach môžete vyskúšať mnoho zaujímavých experimentov a tak sa dozvedieť, aké mimoriadne vlastnosti majú obyčajné každodenné veci, ktoré má každý z nás doma. **Klik**



Divadlo

Bábkové divadlo Arlekin z Lodže: O takých dvoch, čo ukradli Mesiac

Súčasná hudobná inscenácia známeho románu Kornela Makuszyńského o dvoch nezbedných bratoch, ktorí túžia po živote bez práce a námahy, a tak sa vydajú na cestu, vďaka ktorej si uvedomia, čo v skutočnosti chcú a po čom túžia. Predstavenie v podaní Bábkového divadla Arlekin je po dobu jedného mesiaca dostupné na portáli iTeatr. [Klik](#)



(A)pollónia (rež. Krzysztof Warlikowski)

Skvelé predstavenie Krzysztofa Warlikowského v hviezdnom obsadení na základe predlohy Aischylosa, Euripidesa, Hanny Krall a Johna Maxwella Coetzeho, v ktorom sa musí režisér vysporiadať s témou nespracovaných vojnových tráum, pričom kladie otázku o zmysle obety. [Klik](#)



Revízor

Súčasnέ stvárnenie Gogolovej satirickej komédie v réžii Jerzyho Stuhra, ktorému sa podarilo skvele zachytiť komickosť a zmysel diela. Predstavenie ponúka klasickú scenériu so súčasnými vizuálnymi prvkami s cieľom čo najviac priblížiť Gogolovu satiru poľskému divákovi, a zároveň ostať verný originálu. V inscenácii hrajú najlepší poľskí herci vrátane Jerzyho Stuhra, Agaty Kuleszy, Piotra Cyrwusa, Zbigniewa Zamachowského či Mareka Kalitu. **Klik**

Varšavské divadlo **Teatr Muzyczny „Roma“** je známe vďaka poľským adaptáciám klasiky svetovej operety a muzikálu, napr. Mamma Mia, Aida či Cats. No divadlo prináša aj poľské kompozície. Hitom boli Piloti, muzikál o poľských letcoch bojujúcich na Západe počas 2. svetovej vojny. Divadlo nezabúda ani na mladých divákov, čoho dôkazom sú predstavenia Kniha džungle či Dobrodružstvá Robinsona Crusoea. Úryvky zo spomínaných a iných predstavení nájdete na: **klik**

Hudba

Koncert na pamiatku Jána Pavla II.

Divadlo a opera Teatr Wielki-Opera Narodowa pripravili mimoriadny koncert pri príležitosti 100. výročia narodenia sv. Jána Pavla II. Skvelý poľský klavirista Szymon Nehring zahral skladby Fryderyka Chopina, pričom poéziu Cypriana Kamila Norwida prečítal vynikajúci herec Jan Englert. V programe večera nájdete 3 Chopinove Nokturná, Etudu a Sonátu h mol, a Norwidove básne (Moja ojczyzna, Moja piosenka II, Coś ty Atenom zrobić Sokratesie, Pióro, Fortepian Szopena, Pielgrzym). Poeticky tento koncert obohatila Óda na osemdesiate narodeniny Jána Pavla II., ktorú napísal Czesław Miłosz pred 20 rokmi. [Klik](#)



Pozvite „Mazowsze“ k sebe domov!

Najväčší poľský folklórny súbor Mazowsze odštartoval cyklus online tréningových hodín. Ak máte chuť si zacvičiť, nech sa páči! Hodiny baletu pre najmenšie deti bude viesť Kamila Borowska: [klik](#)

A zase hodinu tanca krakowiak bude viesť Magdalena Zalipska. Krakowiak je totiž jeden z piatich poľských národných tancov. Viete, ako sa tancuje? [Klik](#)



Nedel'né recitály F. Chopina v Želazowej Wole

Cyklus koncertov v otvorenom priestranstve sa konajú v Dome narodenia Fryderyka Chopina od mája do septembra. Sú súčasťou dlhoročnej tradície, ktorú v roku 1954 inicioval prof. Zbigniew Drzewiecki, skvelý poľský klavirista a pedagóg. Na týchto recitáloch sa pravidelne zúčastňujú najlepší poľskí a zahraniční klaviristi, slávni profesori, a tiež laureáti medzinárodných súťaží F. Chopina. Koncerty vysiela Národný inštitút Fryderyka Chopina každú nedeľu o 15:00 hod. na YouTube kanále: [klik](#) a Facebooku: [klik, klik](#)



Recitale Chopinowskie w Żelazowej Woli

Maj 2020, w niedziele, godz. 15

Piano Recitals
at the Fryderyk Chopin's
Birthplace
on Sundays, at 3 p.m.

Streaming

[f](#) [yt](#) /Chopin Institute

Zbigniew Namysłowski Quintet

Vychutnajte si záznam koncertu jedného z najväčších tvorcov v histórii poľského džezu, ktorý sa uskutočnil 7. decembra 2018 vo varšavskom kine Iluzjon. Zbigniew Namysłowski spolu so sprevádzajúcimi inštrumentalistami predstavil hudobný priezraz svojou imponujúcou kariérou. Počas koncertu zahral Namysłowského kvintet skladby zo svojho posledného albumu, ale aj začiatkov svojej pôsobnosti. Kapela sa predstavila v zložení: Zbigniew Namysłowski (alt a sopranino saxofón), Jacek Namysłowski (pozauna), Sławomir Jaskułka (klavír), Andrzej Świąś (kontrabas), Dawid Fortuna (perkusie). [Klik](#)



Už niekoľko rokov sa v Krakove koná **Festival filmovej hudby**. Je to príležitosť vypočuť si naživo šlágre a známu a obľúbenú filmovú hudbu. Často sa na festivale zúčastňovali samotní skladatelia, aby pod ich taktovkou zazneli tieto hity. Tento roko prichádza 13. Festival filmovej hudby on-line a jeho program bude pozostávať z odvysielaných koncertov z minulých ročníkov. Vypočuť si ich budete môcť na tomto odkaze: [klik](#)



26.05—1.06.2020

organizatorzy:
Kraków kbf★ *Classici*

Kto si pamätá kapely ako Siekiera, Armia, 2Tm2,3? Ich líder **Tomasz Budzyński** pripravil sériu domácich koncertov, počas ktorých prezentuje akustické verzie svojich skladieb. Obohacuje ich príbehmi o tom, ako jednotlivé skladby vznikali, ale aj o svoje životné a hudobné plány do budúcnosti či príbehy zo života rockových hudobníkov. Sledujte profil umelca na Facebooku: [Klik](#) alebo na YouTube hľadajte videá s heslom „**Tomasz Budzyński, koncert domowy**”.



Literatúra

Internetová audiotéka poľskej poézie

Pozývame na stránku [klik](#) a ich YouTube, kde nájdete viac ako 270 básní (v recitovanej podobe s textom) najznámejších básnikov všetkých historických epoch od stredoveku po súčasnosť. Môžete si tak pozrieť a vypočuť tvorbu poľských velikánov ako sú Adam Mickiewicz, Juliusz Słowacki, Cyprian Kamil Norwid, Krzysztof Kamil Baczyński, ale tiež Wisława Szymborska, Tadeusz Różewicz a Czesław Miłosz v podaní najlepších poľských hercov.



Autorské stretnutia na internete

Poľskí vydavatelia a autori sa rozhodli pre aktuálnu situáciu presunúť svoje autorské stretnutia na internet. Na tejto stránke teda môžete sledovať aktualizované informácie o blížiacich sa diskusiách: [klik](#)

Z najbližších stretnutí odporúčame do vašej pozornosti týchto autorov:

Marcin Kącki / 25. 5. / 20:00 – udalosť na Facebooku Inštitútu reportáže [klik](#)

Mariusz Szczygieł / 27. 5. / 20:00 – udalosť na Facebooku Inštitútu reportáže [klik](#)

Wojciech Tochman / 3. 6. / 20:30 – udalosť na Facebooku Inštitútu reportáže [klik](#)



Noc literatury 2020: Ryszard Kapuściński

Dvanásť ročník tradičného jarného podujatia Noci literatury sa práve skončil, no napriek tomu tohtoročnú Noc literatury celkom iste nezmeškáte a stále si ju stíhate pozrieť celú. Ukážky z desiatich kníh európskych autorov v podaní trinástich interpretov sú totiž k dispozícii na facebookových stránkach organizátorov Noci literatury vrátane Poľského inštitútu v Bratislave. Okrem toho si audio stopu všetkých nahratých ukážok môžete vychutnať aj v podcastoch Rádia Devín.

My vašu pozornosť upriamujeme na poľskú knihu – Ďalší deň života poľského autora Ryszarda Kapuścińskiego v preklade Patrika Oriška, ktorá vychádza v roku 2020 v edícii Prekliati reportéri vydavateľstva Absynt. Čítal herec Přemysl Boublík.

Táto vojna trvala dvadsaťosem rokov. A možno oveľa viac, možno-že aj päťsto. Tak dlho totiž Angola zápasila s útlakom a kolonializmom. V roku 1974, niekoľko mesiacov pred získaním nezávislosti, býval Ryszard Kapuściński v Luande, hlavnom meste Angoly. Sledoval mesto, ktoré sa v obrovskom zmätku vyludňuje, pozoroval utekajúcich portugalských kolonialistov, bol svedkom masového šialenstva, aby vzápätí, keď už v Luande nikto nezostal, odišiel na front. Svoje angolské pozorovania opísal vo výnimočnej knihe o strachu a o absolútnej neistote. O tvorbe Ryszarda Kapuścińskiego sa zvykne hovoriť, že do Angoly odišiel ako reportér, no vrátil sa ako spisovateľ.

Klik

Pol'ský pravopis pod drobnohľadom

Pre tých, ktorí už majú zvládnuté základy poľštiny, prinášame tip na zaujímavé informácie o poľskej ortografii. Chcete vedieť, odkiaľ sa v poľštine zobrali hlásky ako „ch“, „h“, „rz“, „ż“, „ó“ a „u“ a aké hlásky sa vyskytovali v poľštine v jej počiatkoch, ktorá sa vtedy ešte väčšmi podobala slovenčine? Pozrite si históriu poľského pravopisu, kde sa dozviete mnoho jazykových zaujímaností: www.polszczyzna.pl/historia-polskiej-ortografii



Film

Jedným z najvyznanejších centier vzdelávania mladých filmárov v Poľsku je **Fakulta rádia a televízie Krzysztofa Kieślowského** na Sliezskej univerzite. Počas svojej existencie vychovala veľa kvalitných filmárov – režisérov, strihačov, kameramanov či zvukárov. Tí počas svojho štúdia vytvorili početné etudy a dokumentárne filmy. Tie najzaujímavejšie – staršie aj novšie – nájdete tu: *klik*



História

Pred niekoľkými dňami – 18. mája – sme si pripomenuli **100. výročie narodenia Karola Wojtyły**, pápeža sv. **Jána Pavla II.** Pri tejto príležitosti pripravil Inštitút národnej pamäti výstavu poľských a zahraničných známok a iných filatelistických unikátov, ktoré sú venované poľskému pápežovi a jeho apoštolským cestám počas pontifikátu (1978 – 2005). Výstavu nájdete tu: [klik](#)



So zaujímavým nápadom prišlo **Múzeum histórie poľských Židov POLIN** vo Varšave. V multimedialnom komikse **Príbehy a čiary** predstavilo deväť postáv – poľských Židov, ktorí prispeli k rozvoju Varšavy, jej priemyslu, kultúry či spoločenského života. Nejde pritom len o obrázkové životopisy, je to totiž aj výprava do hlbín histórie Varšavy a Poľska. [Klik](#)



Pre milovníkov mora a námorných lodí pripravilo **Múzeum vojenského námorníctva v Gdyni** chronologický prehľad Poľského vojenského námorníctva. Vďaka tomu sa môžete oboznámiť s históriou poľskej flotily znovuzrodenej v roku 1918, ako aj najvýznamnejšími loďami, bojovými operáciami na otvorenom mori a riečnymi flotilami či veliteľmi poľského Vojenského námorníctva. [Klik](#)

